Contrato N° 13/2013

Entre **MUNICIPALIDAD DE YGUAZÚ**, domiciliada en calle Palma c/ Bernardino Caballero, centro urbano de Yguazú, República del Paraguay, representada para este acto **Intendente Municipal Roberto Ramírez Salinas, con Cédula de Identidad N° 1.260.836.-,** denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **Agro Trac**, domiciliada en Santa Rita, República del Paraguay, representada para este acto por Eduardo **David Coronel Forneron**, con Cédula de Identidad N° 666871-2, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO DE MANTENIMIENTOS Y REPARACIONES DE MAQUINARIAS PESADAS " PLURIANUAL**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

Mantenimientos y Reparaciones de Maquinarias Pesadas. Plurianual

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) *Addenda.*

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

[Tabla]

I. D. C.F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2013	*2*	*1*	*0*	*0*	*240*	*30*	*001*	*10*	*127.000.000.-*

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 261.704.-

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de de Contratación Directa **Nº 11/13,** para **"Mantenimientos y Reparaciones de Maquinarias Pesadas" PLURIANUAL,** convocado por la MUNICIPALIDAD DE YGUAZU. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 259/2013

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Item	Descripción	Marca	Proc	Cant	Precio Unitario (IVA incluido si corresponde)	Precio Total (Precio unitario por cantidad)
1	**Motoniveladora Caterpillar 6 Cl.**					**28.183.000**
	ACEITE - IPIRGEROL GL5 80W90 1/20			10	476.000	4.760.000
	TRABA CUPILLA 100-91			10	15.600	156.000
	BATERIA HELIAR 150 AH BBAT,150AH			4	1.200.000	4.800.000
	AUTOMATICO AUXILIAR P/ARRANQUE 100-43			4	323.500	1.294.000
	MAT. Y MANO DE OBRA P/INSTAL. PARTE ELECTRICA			2	1.020.000	2.040.000
	CORREA B-40XS GATES 17927			4	65.000	260.000
	REPARACION DE ALTERNADOR 100-41			2	945.000	1.890.000
	CHICOTE DEL REGULADOR AL ALTERNADOR 100-62			2	107.500	215.000

E.D.C.F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

	SACAR Y COLOCAR MOTOR DE ARRANQUE Y ALTERNADOR			2	350.000	700.000
	REGULADOR DE VOLTAJE 24 VOLTS 100-62			2	264.000	528.000
	REPARACION ARRANQUE 100-39			2	2.400.000	4.800.000
	ESTOPA MECANICA - 08567			4	15.000	60.000
	ARREGLO DE EJE DE RUEDA			2	780.000	1.560.000
	COSTO DE TRASLADO			6	420.000	2.520.000
	RELLENO DEL EJE PALLERY SERVICIO DE TORNO 100-92			2	1.300.000	2.600.000
2	**Ambulancia**					**21.352.800**
	RETEN T1060			2	41.000	82.000
	PASADOR TOMA FUERZA JE-3047			4	1.200	4.800
	ACEITE 80W90 - LUT 1180-90--			6	40.000	240.000
	ACEITE 80W90 - LUT 1180-90--			4	40.000	160.000
	ANILLO SINCRONIZADO 33368-20012			6	359.600	2.157.600
	BUJE TENSOR 63149200			2	150.000	300.000
	RETEN T1193			2	130.000	260.000
	CALCE SOPORTE CREMALLERA 100-37			4	40.000	160.000
	GUARDAPOLVO GREMALLERA 100-36			2	41.000	82.000
	ACEITE AT - FLUIDO DEXRON II 1LT			2	40.000	80.000
	PORTA FILTRO 31972-44000			2	105.000	210.000
	FILTRO COMBUSTIBLE 31922-2B900			2	100.000	200.000
	RULEMAN UNIVERSAL 6301			2	36.000	72.000
	RULEMAN UNIVERSAL 6302			2	57.200	114.400
	BULBO TEMPERATURA 2,0 D KW2D 2.0			2	110.000	220.000

F.D.C.F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

	RETENTOR 35X56X9X15 01501			4	300.000	1.200.000
	RETEN 18X30X8 00849			4	80.000	320.000
	BOMBIM 31470-30221			2	220.000	440.000
	ACEITE - FLUIDO DE FREN VARGA			2	24.000	48.000
	CORREA AUT.10X990-1000 02574			4	42.000	168.000
	CORREA IND A-46 02363			2	57.000	114.000
	ARREGLO DE EMBRAGUE			2	320.000	640.000
	REVISAR ALTERNADOR Y BOMBA HIDRAULICA			2	300.000	600.000
	CAMBIO DE CORREA DE ACCESORIO			2	250.000	500.000
	ESTOPA MECANICA - 08567			2	15.000	30.000
	REPARACION DE CAJA			2	1.350.000	2.700.000
	REPARACION DE CREMALLERA 100-38			2	1.000.000	2.000.000
	SACAR Y COLOCAR CREMALLERA			2	540.000	1.080.000
	COSTO DE TRASLADO			2	3.585.000	7.170.000
3	**CAMIONETA TERRANO**					**10.469.000**
	BUJE 54560-0W00			8	70.000	560.000
	BUJE 54570-60Y11			6	490.000	2.940.000
	CRUCETA GUN-46			4	196.000	784.000
	LUBRICANTE AFLOJA TODI W-80 445M 9622001			4	32.000	128.000
	BULON 03557			20	3.250	65.000
	TUERCA AUTOFRENO 03795			20	1.600	32.000
	CAMBIO DE CRUCETA CARDAN 4X4 Y BUJE DE BANDELA			2	2.980.000	5.960.000
4	**TRACTOR BM 120**					**9.165.000**

E.D.C.F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel 0983 655 175 Sta Rita

	ANILLO TRABA KG-9158			6	30.000	180.000
	DISCO UNITEC 30030000			20	101.200	2.024.000
	DISCO MULTITORQUE UNITEC 30030100			20	100.000	2.000.000
	JUEGO DE ANILLO KH-3634			6	34.500	207.000
	ARO METAL M/TORQUE /TDP 30202500			10	185.000	1.850.000
	ANILLO KH-3633			8	61.000	488.000
	ESTOPA MECANICA - 08567			2	16.000	32.000
	REABRIR CANAL DE CHAVETA 100-101			2	72.000	144.000
	AREGLO DE TDF			2	700.000	1.400.000
	COSTO DE TRASLADO			2	420.000	840.000
5	**NEW HOLLAND 7630 4X4**					**16.625.000**
	REPARO			1	240.000	240000
	ANILLO			1	180.000	180000
	DOSIF			1	370.000	370000
	PISTON			1	40.000	40000
	KIT DE ANILLO			1	2.850.000	2850000
	ACEITE AGR-AMBRA MULTI-G 10W30			1	4.000.000	4000000
	INYECTORES			4	1.750.000	7000000
	ARANDELAS			1	300.000	300000
	MANO DE OBRA POR REPARACION DE BOMBA			1	575.000	575000
	SACAR Y COLORAR BOMBA INYECTORA			1	250.000	250000
	COSTO DE TRASLADO			2	410.000	820000
6	**VALTRA 110**					**40.355.200**
	CUBO - 80985720			4	1.000.000	4.000.000

E.D.C.F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

	RULEMAN LA-9011/1			8	70.000	560.000
	RETEN 28.0X35.0X5.0/7.5 - KH-1164			12	60.000	720.000
	ACEITE AGR-AMBRA MULTI-G 10W30			6	520.000	3.120.000
	ANILLO PLAST.CIL.ELEV/FILTRO PRESION KH-5058			2	12.000	24.000
	ANILLO DE GOMA 75X3 KH-4781/1			2	15.000	30.000
	FILTRO ACEITE CAJA W950/12-30606000-85685600			2	84.000	168.000
	FILTRO ACEITE HIDR H813/3 - 433800 OR			2	84.000	168.000
	RULEMAN EMBRAGUE 81781200/1			2	540.000	1.080.000
	GRAXA			2	60.000	120.000
	EJE MULTI TORQUE 27Z 70031500/1			2	1.640.000	3.280.000
	ENGRANAJE 30Z 700031300/1			2	1.000.000	2.000.000
	DISCO UNITEC 70043600			2	84.000	168.000
	RULEMAN AGUJ ESP M/TORQUE LA-9221			6	72.000	432.000
	ARANDELA LA-9176/1			12	20.000	240.000
	EJE PLANETARIO M/TORQUE 30239820			12	300.000	3.600.000
	RULEMAN 513263A - LA-1022			6	540.000	3.240.000
	RETEN 28.0X35.0X5.0/7.5 - KH-1164			4	132.000	528.000
	ANILLO MULTITORQUE 70035500			2	100.000	200.000
	ANILLO MULTITORQUE 70035600			2	144.000	288.000
	ANILLO MULTITORQUE 70035300			2	168.000	336.000
	ANILLO MULTITORQUE 70035400			2	220.000	440.000
	ARO METAL M/TORQUE /TDP 30202500			4	8.000	32.000
	ANILLO GOMA SOLENOIDE - KH-4112			2	240.000	480.000
	CAMBIO DE FILTROS Y ANILLOS DE CAJA			2	24.000	48.000

F.D.C.F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

	ANILLO TAPA M/TORQUE KH-4988			2	18.000	36.000
	ANILLO DE GOMA 90X3- KH-4761/1			4	6.000	24.000
	ANILLO KH-4790			2	8.000	16.000
	RETEN MULTITORQUE KH-1408			2	64.000	128.000
	RULEMAN 6009 LA-1014/1			2	204.000	408.000
	PERNITO M/TORQUE JE-8092			8	3.000	24.000
	TORNILLO 651320/1			4	72.000	288.000
	GUANTE DE ACOPLAMIENTO -80812800/1			2	1.200.000	2.400.000
	TRABA 30070400			2	17.000	34.000
	SILICONA SELLDR NEGRO SILOC 300M 9621391			2	40.000	80.000
	JUEGO DE ENGRANAJS MULTIRORQUE 70054700/1			2	3.450.000	6.900.000
	RECUPERAR EJE TDF SERV TORNO Y FRESA Y REC UP TRACCION 4123			2	160.000	320.000
	ARREGLO DE EMBARQUE			2	850.000	1.700.000
	LIMPIEZA CONPRODUCTO QUIMICO 100-100			2	100.000	200.000
	REPARACION DE MILTITORQUE			2	90.000	180.000
	COSTO DE TRASLADO			4	558.800	2.235.200
	ESTOPA MECANICA-08567			4	20.000	80.000
	Total General					**126.150.000.-**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: 126.150.000.- (ciento ciento veintiséis millones ciento cincuenta mil).----------

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

I. D. C. F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es a partir de la firma del presente contrato durante 18 (dieciocho) meses.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.
En guaraníes. La forma de pago se hará efectivo en forma mensual previa entrega de los servicios y posterior a la presentación de la factura correspondiente a través de la Dirección de Administración y Finanzas de la Municipalidad de Yguazú.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.
La administración del contrato estará a cargo de: Tesorería

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.
La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5 % del monto total del contrato.-

10. MULTAS.
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE,

I. D. C. F.

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En prueba de Conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Yguazú, República del Paraguay, a los diez días del mes de julio del año 2013.-

E. David Coronel F.
Eduardo David Coronel F.
C.I. Nº 666.871.-
Agro Trac

AGROTRAC
Repuestos y Servicios
Servicios Autorizado VALTRA
Cel. 0983 655 175 Sta Rita

MUNICIPALIDAD DE YGUAZÚ INTENDENCIA

Roberto Ramírez Salinas
Intendente Municipal

MUNICIPALIDAD DE YGUAZÚ SECRETARÍA GENERAL

Derlis Zarate González
Secretario General